



# Cottage Grove High School

District No. 45J3  
"A PLACE OF PRIDE"

July 30, 2024

Dear Cottage Grove High School Family,

In the spring of 2016 President Obama signed the Every Student Succeeds Act (ESSA) into law. This bill has many provisions for both public and private schools in the United States. One of the new provisions deals directly with high school students. In this provision (section 8025 of the ESSA) schools are required to provide, on request by a military or university recruiter, access to the names, addresses, and telephone listings for high school students. Cottage Grove High School has received requests from different branches of the military for these lists.

**The law also states:** *Parents may request that such information not be released for their child.*

Cottage Grove High School will form a list with names, addresses, and phone numbers of high school students to comply with this law. This list will be made available to military recruiters, upon request. Each year the school will notify families of their option to remove their child's information (name, address, and phone number) from this list. If you would like to have your/your child's information removed from this list, please complete the form below and return it to the College and Career Center by Friday, September 27, 2024. Cottage Grove High School and South Lane School District will accept forms signed by parents and/or junior and senior students.

I choose not to have (my/my child's) name, address, and phone number included on a South Lane School District list to be provided to military or university recruiters.

Student Name: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_

Student Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Parent Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

*Note: You may not choose to include some information and withhold other information (example: you cannot specify that name and address be included and withhold the phone number).*



# Cottage Grove High School

District No. 45J3  
"A PLACE OF PRIDE"

30 de julio de 2024

Estimadas familias de la Escuela Cottage Grove High School,

En la primavera del 2016, el presidente Obama firmó la ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA). Este proyecto de ley tiene muchas disposiciones para las escuelas públicas y privadas de los Estados Unidos. Una de las nuevas disposiciones se refiere directamente a los estudiantes de la preparatoria (high school). En esta disposición (sección 8025 de la ley ESSA), las escuelas deben proporcionar, luego de ser solicitado por los reclutadores militares o universitarios, acceso a las listas de nombres, direcciones y teléfonos de los estudiantes de preparatoria. Cottage Grove High School ha recibido solicitudes de diferentes ramas de las fuerzas armadas para tener acceso a estas listas.

**La ley también establece:** *Los padres pueden solicitar que no se divulgue dicha información sobre su hijo o hija.*

Cottage Grove High School elaborará una lista con los nombres, direcciones y números de teléfono de los estudiantes de preparatoria con el fin de cumplir con los requisitos de esta ley. Esta lista se pondrá a disposición de los reclutadores militares, siempre que la soliciten. Cada año, la escuela notificará a las familias sobre su opción de remover la información de su hijo/a (nombre, dirección y número de teléfono) de esta lista. Si usted desea que se retire su información o la información de su hijo/a de esta lista, por favor llene el formulario de abajo y devuélvalo a la encargada de la oficina de la escuela antes del viernes 27 de septiembre de 2024. Cottage Grove High School y el Distrito Escolar de South Lane aceptarán los formularios firmados por los padres y/o por estudiantes del grado 11 o 12.

Deseo que mi información y la información de mi hijo/a, es decir: nuestros nombres, dirección y números de teléfono, NO se incluyan en la lista de directorio del Distrito Escolar de South que se compartirá con los reclutadores militares o universitarios.

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_

Firma del estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del padre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

*Importante: no puede optar por incluir cierta información y retener otra (por ejemplo: no puede especificar que el nombre y la dirección se incluyan y ocultar el número de teléfono).*

**1375 S. RIVER RD - COTTAGE GROVE, OREGON 97424**  
**(541)942-3381 - FAX 942-7492**